

Poldi Timotidok pepa mindan youlimiñguk **Yodakale Mede**

Pepa yoŋ adi Poldi Timoti netok mindan youlimiñguk. Pepa yeŋdok maaneŋ adi Poldi Timoti ne nindokoon, niŋkilitiŋa tubulodaune adi titiŋ momooŋ tiŋa nadisukiliti gineŋ fafanęŋ yali Kilisto Jesu'walaŋ Mede Momooŋ yohautadok yoŋa youlimiñguk. Tiŋa undugon mede kahat hogohi meenięŋ nadisukilitihik tubukadakaiŋ undihidok magi kametnadi mu tuluwaak yoŋa nihep tuguk. Adi toboniŋ Pol ne titiŋ momohi dediŋ tuguk uŋaŋ Timotidibo takaliŋa titiŋdok yoŋa youlimiñguk. Titin momohi woŋjadi indin. Nadisukiliti gineŋ fafanęŋ yayat, welekulema gineŋ hatihati, meenięŋ noli yabukahile-kahile eŋ malabumuŋ beembeem.

Yokahan

¹ Nu Pol, nu Kilisto Jesu'walaŋ aposel. Bepaŋ ne'walaŋ nadinadide aposel mintaan, metam Kilisto Jesu nadisukilitimiŋa hatihati kahiledok yofolok tuguk u yenihautadok nehitubudakaleen naniŋkukuk.

² Timoti, du mihine hinek, nu welenedi gabukahile tilat doktiŋa pepa i youkamulat. Ban Bepaŋ tiŋa Wapumnik Kilisto Jesu adi'walaŋ siloŋ tobogoŋ, eŋ nadikulema, eŋ kulemadi du'walaŋkade haliwoon hatuwaak.

Timoti nadisukilitijin fafajewekdok niŋkilitiguk

³ Batne papaneye adi welelik walihi hatinjila Bepaŋ'walaŋ kwanai tiginj. Kaŋ nu maan titiŋ undiningoŋ tiŋa yomnit mokit hatinjila Bepaŋ'walaŋ kwanai tilatdi niutumbaŋ helema-helemaŋ haniŋ be tebele ninadi tilat indigoŋ tuwot du maan nadisugamulat. ⁴ Nutok tiŋa bulaniŋgoŋ nadiŋa dautilitilik tuguŋ wendoktiŋa nu kotigon buŋa gabudok hinek nadilat. Undun tiŋa kedem nadifo hinek tibaat. ⁵ Tiŋa nadisukiliti folooŋ hakamulak wendok maan nadisulat, nadisukiliti woŋ adi mamage Lois tiŋa manje Yunes'walaŋ hakukdi du'walaŋkade meŋenja buguk hatak u agaŋ nadilat. ⁶ Kaŋ nu wendegoŋ nadisugamuŋa ganiŋkaikalat. Nu kohone kige foloŋ kamewene Bepaŋdi kahaŋnjin siloŋ tigamguk u tubukokomeune kudup wele danjewek. ⁷ Du agaŋ nadilaŋ, Bepaŋdi Munabuli nimguk u munabuli muta diniŋ moŋ. Munabuli woŋ adi saŋinjŋ nimdok eŋ nihitubu-lodaune me noli welenikdi yabukahilekahiledok eŋ nihitubu-lodaune hati-hatinik momooŋgoŋ hinek kadokodok wendok nimguk.

Fafajenj Bepaŋ'walaŋ Mede Momoon kame-hatidok

⁸ Undun doktiŋa du Wapumnik'walaŋ medeŋinj yohautadok meka adi mu tuluwaan. Tiŋa undugoŋ nu yot fafaŋeniŋ gineŋ hatat wondoktiŋa meka mu tibaan. Nu adi Wapumdok tiŋa yot fafaŋeniŋneŋ hatat. Ale du Bepaŋ'walaŋ saŋinjŋ beŋa, nukut Mede Momoon yoyo kwanaidok malabumuŋ hekiyademeet. ⁹ Bepaŋdi

agañ kotigoñ ninigikuk, tiŋa ne'walaŋ metamniye uŋgoniŋ hatidok yoŋa kutininiŋguk. Adi inde nemek titiŋ momooŋ niŋ tugumun doktiŋa mu kutininiŋguk. Mokoŋ. Koomkwaha hinek, Bepaŋdi nemek nemu yehitubu-mintanjiла ne'walaŋ nadinadinjiňde kutininiŋguk. Ala siloŋ tobogon Kilisto Jesu'walaŋ hatak u nimiria netok metamniye hinek nibukahileguk. ¹⁰ Kaŋ foloon adi nai kobuk i Tubulodanik Kilisto Jesu foune uŋjanıŋ mintadakaleguk. Kilisto Jesudi kumuŋ diniŋ sanjiniŋ tubudapmahinakaŋ, Mede Momooŋnjn gineŋ hatihati dapmandapmaŋnit mokit u tubuhautaune metam feedi kadakalegiň.

¹¹ Kaŋ nu wendok Mede Momooŋ yoyo titiňdok eŋ aposelŋiŋ hatiŋa yenindidime kwanai tibit yoŋa nehitubu-dakaleen naniŋkukuk. ¹² Unduŋ doktiŋa nu malabumun u hekilat. Ingoŋ oŋ, nu wendoktiŋa meka mu tilat. Mokoŋ. Nu me nadisukilitimilat u agaŋ nadimilat. Tiŋa undugoŋ kwanai kohone foloŋ kameguk u ne kedem kaulidokowaak, kaŋ wendi helemahelemaŋ momooŋ hali ulune Kilisto'walaŋ nai wapum u mintawaak.

¹³ Mede momohi dibek ganiŋgut u momooŋgoŋ hinek nadinja, tali wendok tuwolit hinek yehikeleen mede yohautaaŋ metam yenyehitubu-didimewaaŋ, woŋ adi Kilisto Jesu nadisukilitimiňa welesiloŋ timiňa unduŋ tibaan. ¹⁴ Bepaŋdi Mede Momooŋ u kadokoweŋ yoŋa kohoge foloŋ kameguk, woŋ adi nemek momooŋ hinek, ale momooŋgoŋ hinek kadokoluwaan. Kaŋ Uŋgoniŋ Munabuli welenik maaneŋ hatilak adi kwanai u kedem gehitubu-lodawaak.

Poldi Onesifolasdok welemomooy nadiguk

15 Esiya kwetneŋ me hogohogok agaŋ binabugin u agaŋ nadiguŋ, eŋ Fisela tiŋa Hemoseni adi maan agaŋ binabugumuk. **16** Nu Wapumdi Onesifolas tiŋa wapmihinjingtam welekulema tubumintayembek yoŋa ninadilat. Nai fee hinek Onesifolas adi welenadifo tubumintanamuluguk. Eŋ yot fafaŋeninnej halene wendok meka mu tuluguk. Mokoŋ. **17** Adi Loma iŋoŋ busuwaan nehitubumintadok fafaŋe kwanai hinek tuguk, titauenŋ kougoŋ nehitubu-mintaguk. **18** Wapum ne nadiune yodapmandapmaŋ nai wapum foloŋ Wapum'walaŋkade welekulema tubumintawaak. Tiŋa undugoŋ, Onesifolas adi Efeso uŋoŋ nehitubu-lodadok kwanai fee hinek tuguk u da-ku agaŋ nadilaŋ.

2

Wapum'walaŋ mikme momooŋ hatidok

1 O mihiŋe, Timoti, du helemaheleman Kilisto Jesu'walaŋ siloŋ tobogoŋ u kahileune wendi gehitubu-fafaŋeluwaak. **2** Kaŋ mede hogohogok metam namandahik foloŋ yohautawene nadiguŋ u yadi metam mede yoŋa undugoŋ hinek kelein eŋ Bepaŋ'walaŋ mede boifafaŋen hatiŋ undihidok yenimbune adibo metam noli maan kedem yenindidimeyaneen.

3 Du adi Kilisto Jesu'walaŋ mikmeŋin momooŋ hinek hatiŋa me noli malabumuŋ hekiyam indu tawanai wendoktiŋa malabumuŋ hekiluwaan. **4** Du mikme heki'walaŋ titiŋhik agaŋ nadilaŋ. Adi

mikme diniŋ kwanai tiŋila nehitok dinina kwanai be kwanai noli maan̄ mu moŋgola kwanainein̄. Mokoŋ. Adi yadi me wapumhikdi kwanaihik u kanadiune utumba titiŋdok nadiŋa mikme kwanai hogok momooŋ tiŋ. ⁵ Kaŋ me kiyane tiŋ adi yadi kiyane titiŋ diniŋ yodoko u takaliŋ, eŋ u mu takaliŋa adi fek gineŋ wosuwaan̄ nemek folooŋ moŋgokiŋ u tuwot mu moŋgotnetin̄it. ⁶ Me diniyeti kwanai fafaŋe tiŋa tiŋ heki adi nanaŋe folooŋ koom mintalak u nehi naune tuwot tibek. ⁷ Nu mede i ganilat yendok nadinadi kwanai tibeŋ, kaŋ Wapumdi nadinadige tubutombek kaŋ mede hogohogok yendiniŋ mebi u kedem nadidakaleweŋ.

Gweheye mu titiŋdok

⁸ Du adi helemahelemaŋ Jesu Kilistodok nadim-iluwaan̄. Adi yadi Dewit'walaŋ yalakinjindi kumuŋ gineniŋ kaikaan̄ pilakuk. Nu Mede Momooŋ unduŋ uŋakoŋ yohautalat. ⁹ Kaŋ metamdi wendogoŋ tiŋa nabiiŋ kaŋ nu me hogoli unduŋ tilat, unduŋ doktiŋa malabumuŋ mebimebi namuŋa yot fafaŋen̄ gineŋ napmein̄. Ingoŋ Bepaŋ'walaŋ medeŋiŋ adi tuwot mu folokeneŋ youkilitibune halek. ¹⁰ Wendoktiŋa nu fafaŋeŋ welene tubukilitiŋa malabumuŋ hogohogok u hekilat. Unduŋ tiŋa Bepaŋdi metam netok yabukahileguk u yehitubu-lodalat. Kaŋ adi maan̄ hatihati Jesu Kilisto'walaŋ hatak u kahileeŋ hauta holiholinenit gineŋ uŋoŋ dapmandapmaŋnit mokit hatineeŋ.

¹¹ Mede indiŋ hatak u biyagoŋ hinek:

“Indi biyagon hinek adut kumunjugumun kañ undugon biyagon hinek adut kaipmuñ hatineem.

12 “Indi malabumuñ hogohogok u nadikabeleenj gigure tiña adut fafanenj hatineem adi Jésudut mapme kwanai nongon tineem.

“En indi adi sigilulum timine nibuñä adi maanj sigilulum tinimbaak.

13 “Indi adi takalidok yofolok tiña medenik u mu tagimneeñ tineem, iñgoñ adi yadi medeninj yoguk u tagimnelak.

“Adi ne’niñ medeninj u tubutakaleenj undubo yoonj undubo yoonj mu tilak.”

Bepañ’walan mede didimenjorj yohautaluwaanj

14 Du helemahelemanj metam mede i nadinadihik gineñ kotigoñ tubukaikayemuluwaanj. Tiña nemek kuyahi fili wendok tosiwe mu titiñdok mede fafanenjorj Bepañ dawineñ yeniluwaanj. U nemek folooñnit mokit, doktiña metam nediyen mede u nadiññ adi yadi yehitubukadaka tilak. **15** Du yadi kwanai-me folooñ hinek mintadok kwanai fafanenj tiña tuluwaanj. Unduñ tubune Bepañdi kwanage u kañ nadidue utumba tuluwaak. Kañ du Bepañ’walan medeninj biyagon enj folooñ hinek u didimenjorj yohautaluwaanj, unduñ tiña adi dawi foloñ meka mu tibaanj. **16** Mede fift Bepañ’walan nadinadiññi mu takalilak, mede fili undihi adi sigilulum tiyemdok. Mede undihidi metam gigineej yahañeune kadakaninj fulingoñ tiña Bepañ sigilulum timindok tali gineñ wiñj. **17** Mede

undihi adi wede daunjimiñdi metam yehitubukadaka tiñj wendok tuwolit, adi wapum hinek mintawetik. Me mede undihi yoyo tamuk meyat lufom, Haimeniya tiñja Failita. ¹⁸ Adi indiñ yonjila mede biyagonj ej foloonj hinek diniñ tali bikabamuk, “Indi kumunj ginenij kotigon kaikañ pilapilat u agañ pilakumun.” Mede wendi metam noli nadisukilitihik tubukadakalak.

¹⁹ Ingoñ Bepandi taka kobumuñ wenedahiguk u fafañenij yatak, karj wendok foloñ mede youkudip indiñ hatak: “Wapum adi ne’niñ metamñije u agañ yabunadihinakayemilak.” Tiñja youkudip noli maançonj indiñ hatak: “Metam hogohogok Wapum wou kamehatiñj adi yadi titiñ kadakahi u sigilulum tiyemaneeñ.”

Welenik walaniñgonj hatiñja Bepan’walañ kwanai kedem taneem

²⁰ Yot wapum niñ gineñ malinj ikiñj u gol tiñja silwadi tutumbagiñ hogokdi mu ikiñj. Mokonj.* Bemdi be kwetdi tutumbagiñ u maañ ikiñj. Ala noli nai ungoniñ dokonçonj mintalakneñ beñja kwanainedok ej noli adi kwanai fifit noli mintalak undineñ beñja kwanainedok. ²¹ Unduñ doktiñja nediyenđi hatihatiniñ gineñ titiñ kadakahi tumolokudapmaañ Bepan dawineñ ungoniñ mintawaak, adi yadi malinj ungoniñ kwanai dokonçonj tiñj wondok tuwolit mintawaak. Tiñja Bepan’walañ mehinek mintaanj Wapumñij tubulodawaak. Unduñ tiñja kwanai-mebimebi momohi u titiñdok woom tuluwaak.

* **2:20:** Malinj yolak woñ adi malinđok hogok mu yolak. Nemek noli, kabot, ime utnañ, ime kabot heki wondok yolak.

*Sadaŋ'walaŋ tikamanda yabudakaleen
yalakapmedok*

22 Unduŋ doktiŋa du helemahelemaŋ metam kuya'walaŋ welelik gineŋ nadigalika kadakahihogohogok mintalak undihi u sigilulum tubudapmaluwaan. Unduŋ tiŋa du adi titiŋ didimeniŋ eŋ Bepaŋ nadisukilitimindok titiŋ eŋ me noli yabukahilekahile diniŋ titiŋ eŋ welekulema diniŋ titiŋ undihi adi kedem yabukahileluwaan. Da tiŋa me noli nediyen Bepaŋ namanda folon ungoniŋ hinek hatinjila Wapum wou gineŋ wtubudulaŋ mulelem timiŋa ninadi tiŋ, hidi hogohogok wanakaŋdi titiŋ u taneen.

23 Tiŋa undugon, du adi me nadinadithik hogohi heki'walaŋ mede kaulehi nadidakalenit mokit, undihidok magi kametnadi adi mu tuluwaan. Mede undihidi tosiwe eŋ tokwhita tubumintain, u da-ku agaŋ nadilan. **24** Tiŋa Wapum'walaŋ kwanai-me adi mede tosiwe be tokwhita mu titiŋdok. Mokoŋ. Adi yadi metam hogohogok titiŋ kulemangoŋ tiyemdok. Eŋ me niŋdi foko timimbune kaŋ adi toboniŋ welekulema timiliwaak. Unduŋ tiŋa metam hogohogok Bepaŋ'walaŋ talik didimeniŋ yenindidimeluwaak. **25** Adi yadi me mede wobu tiŋ heki'walaŋ nadinadithik u baigoŋ kwanaineen tubudidimeluwaak. Unduŋ nobu tubune Bepaŋdi yehitubu-lodaune welelik tubutakaleen mede foloŋ, biyagoŋ hinek wendok nadinadi kwanai kedem binek tineen. **26** Sadaŋ'walaŋ medenŋiŋ takalidok yonja agaŋ begepniŋdi yohoneguk. Ingoŋ oŋ, adi mede biyagoŋ eŋ foloŋ hinek u nadiune nadinadithik

kotigoj dakaleune Sadan'walaŋ begep u kwi-hililiwenekula kedem hatineej.

3

Nai wapum dulaune metam feedi titiŋ kadakahi kisaj tineej

¹ Du adi indiŋ nadiwej: nai dapmawene tulune kadakanindi fee hinek mintaaŋ ulihakawaak. ² Eŋ metamdi nehitok nadinadi hogok hatineej, tiŋa muneenjnit hogok hatidok nadinadihik wapum halaak, eŋ nehi wohik yotiloon foko tineej, eŋ tokwihiita tiŋa me nolidok medehaki yenineej. Eŋ mehim-behiye'walaŋ mede wobu tiyemneej, eŋ metam titiŋ momohi tiyemneej hekidok yeniutumba tuwot mu tineej. Eŋ Bepaŋ'walaŋ titiŋ hogohogok u sigilulum tineej. ³ Tiŋa undugoŋ me nolidut menot titiŋdok mu nadineej, eŋ adi kwihiita tubune yeniŋkulemadok talik nemu mintawaak. Adi yadi me noli yen-impekit tineej. Tiŋa undugoŋ foloohik dinij nadigalika mu kadokoneej, unduŋ tiŋa mik tiŋa metam hogok yehitubu-kadakafit tiyauneej. Eŋ titiŋ didimehi hogohogok u mik tiyemneej. ⁴ Adi yadi me noli nehi'walahi u yeniŋkamanda tiŋa kadakanij tiyemneej, unduŋ tiŋa pilap hinek nehi'walaŋ nadinadihik hogohi nadidakalehinit mokit u yehikeleneej. Tiŋa nehitok nadiune nehi adi me wapuhı hinek tibaak. Unduŋ tiŋa titiŋ mebimebi nadifonit kwetfolon iŋoŋ hatak wendok nadigalika tiŋa Bepaŋ kahile mu tineej. ⁵ Tiŋa adi yadi Bepaŋ'walaŋ titiŋ u sigihikdi hogok tineej, iŋgoŋ Bepaŋ'walaŋ titiŋ folooŋ

hinek sajniniŋ wapumnit hatak u yadi nemu kabe nadineeŋ. Du adi me undihi biyabuŋa kwat-naŋgoŋ hatiluwaan.

⁶ Mewoi undihi adi tamwoi nadinadiahik gweheyehehi'walaŋ yohineŋ kabukabup yofofon tiyawoon nehitok nadiyembune utumba titiŋdok yeningatagataye tiŋ. Tamwoi woŋ adi kadakaniŋhik doktiŋa nadimalabuda tiŋ. Kan welehekdi pilali titiŋ wou wou mebinit mokit u titiŋdok yehimanelak. ⁷ Tamwoi woŋ adi nadinadi folooŋ nadidakaledok nadiŋa helemahelemaŋ nadinadi kwanai tiŋ, iŋgoŋ Bepaŋ'walaŋ mede biyagoŋ eŋ folooŋ hinek uyadi tuwot mu nadiŋ. ⁸ Koom Yanis dut Yambilis adi Moses mik timiŋgumuk.* Undugon hinek me titiŋ undihi tiŋ adi yadi mede biyagoŋ eŋ folooŋ hinekdok mik timiŋ. Tiŋa nadinadiahik giyondadapmaune Bepaŋ nadisukiliti hinek mu timiŋ. ⁹ Iŋgoŋ titiŋhik yendi wapum hinek mu mintawaak. Mokon. Metam hogohogokdi titiŋhik kaulehi u agaŋ yabukiyondaneeŋ. Koom Yanis gut Yambilis'walaŋ maan undugon mintaguk.

Metam hogohogok nadisukiliti tiŋ adi malabu-muŋ hekineeŋ

¹⁰ Iŋgoŋ du adi nukut hatiŋa titiŋne Bepaŋdi titiŋ dediŋ titiŋdok nadilak u metam yenyehitubu-didimegut u agaŋ nadiŋa kelelaŋ. Eŋ yauyaune diniŋ mebi maan agaŋ nadilaŋ, eŋ titiŋne diniŋ mebi hogohogok wanakaŋ hinek nadihinakalaŋ. Nu Bepaŋ nadisukiliti hinek

* **3:8:** Adi'walaŋ kahat u Kisim Bek 7:11, 22 gineŋ kunatnadidok.

timilat, eŋ helemahelemaŋ welene tubufafajanę kwanai tilat, eŋ me noli yabukahileenę fafanę tiŋa hatiŋa malabumuŋ beemulat u du agaŋ nadilaŋ. **11** Metamdi titiŋ kadakahi hogohogok tinamgiŋ be malabumuŋ hogohogok Antiyok, Aikoniam eŋ Listala uŋoŋ hekigut u du agaŋ nadilaŋ. Du nemek hogohi hinek yokwet wapuhinenę uŋoŋ tinamgiŋ u agaŋ nadilaŋ. Ingoŋ Wapumdi malabuhi hogohogok wendiniŋ maanę nehitubu-lodaune kedem hakut. **12** Biyagon hinek, metam hogohogok nediyen Kilisto Jesudut wooŋ galinę Bepaŋ'walaŋ titiŋ takaliŋ, adi yadi metamdi malabumuŋ yemiŋ. **13** Kaŋ me kadakahi eŋ yalaŋ-me hekidi metam tikamanda tiyemneeŋ. Kaŋ Sadanđi nehinile tikamanda tiyembune titiŋhikdi kadakahinakawaak.

Poldi Timoti niŋkilitiguk

14 Ingoŋ du adi mede dibek nadiguŋ u nadinę nadišukiliti fafanęlaŋ uŋaŋ honefafaňewaaŋ. Metam nediyendi mede u ganiŋgehitubu-didimegumun u da-ku agaŋ nadinimhinakalan. **15** Tiŋa undugon, du koom kuyaniŋ gineŋgon dungon hatiŋila Bepaŋ'walaŋ Youkudip Mede kunatnaditabulan. Youkudip Mede wendi Bepaŋ'walaŋ nadinadi fuliŋgon gambune du Kilisto Jesu nadišukilitimimbune Bepaŋdi kotigoŋ ganagilaak. **16** Bepaŋ'walaŋ Munabuli negoŋ mede hogohogok Bepaŋ'walaŋ Youkudip Mede gineŋ hadapmaiŋ u yotubumintaguk. Kaŋ mede woŋ adi mede biyagon eŋ folooŋ hinek u nininihitubu-didimedok mede fofooŋ, eŋ

metam nadinadiahik didimehi moj u yehitubudidimedok, eŋ hatihatinik tubudidimedok, eŋ Bepaŋ namanda foloŋ titiŋ didimehi u nininihitubu-didimedok. ¹⁷ Wendoktiŋa mede yendi Bepaŋ'walaŋ memetam nihitubu-lodaune titiŋ momohi hogohogok u behinakayam, tiŋa undugoŋ nihitubu-lodaune kwanai hogohogok momohi u titiŋdok tiulidoko tiŋila hatiyam.

4

Didimeningoŋ hatiŋa Bepaŋ'walaŋ mede yohautadok

¹ Kilisto Jesu adi hatigene Mapme Wapum saŋiniŋnit busuwaan̄ kaipmuŋ hatiyam be agaŋ kumuŋgiŋ indi'walaŋ mede yodapmandapmaŋ kwanai tibaak, nu adi'walaŋ namanda foloŋ be Bepaŋ'walaŋ namanda foloŋ indiŋ ganinffaŋewene nadiweŋ: ² Du adi Adi'walaŋ medenŋiŋ u fafaŋe tiŋa yohautaluwaan̄. Metamdi mede nadidok tiulidoko taneenŋbe, be mu taneenŋ, ingoŋ fit du adi helemahelemaŋ fafaŋe kwanai tiŋa Kilisto'walaŋ medenŋiŋ yohautaluwaan̄. Du weleyouyout tiyemiŋa yehitubu-kaikaune wele tubutakale tiŋa Bepaŋ'walaŋ titiŋŋin takalidok adi mede saniniŋnit hinek yeniluwaan̄. Unduŋ tiŋa helemahelemaŋ kulemaŋgoŋ tiyemiŋa Bepaŋdi titiŋ dediŋ titiŋdok nadilak u momooŋgoŋ hinek yeniyehitubu-didimeluwaan̄. ³ Hatigene nai niŋ mintawaakneŋ metamdi mede didimehi u nadidok moj nadineen̄. Adi toboniŋ mede fifit noli nadidok gigine tiŋa magi kametnadi tineen̄. Unduŋ tiŋa metam

fee yenyehimaneune buŋa mede adi nadidok gigine tiŋŋ uŋak yenimbune nadineen. ⁴ Unduŋ tubune adi mede biyagoŋ, folooŋ hinek u sigilulum timiŋa kahat fifit foloonjhinit mokit wendok magi kametnadi tineen. ⁵ Ingoŋ da adi helemaheleman nadidakalenit hatiluwaan. Hatinjila malabumuŋ eŋ folofigita hekiluwaan. Tiŋŋ undugon du Jesu'walaŋ Mede Momooŋ sanjiniŋnit yoŋa weleyouyout tiyembune welelik tubutakaleyaneen.*

Pol kumundok naiŋŋ dulaguk

⁶ Nu nai muniniŋ kumumbene naŋgatnedi wain ime Bepaŋdok dumuŋ kwatnemiŋ unduŋ kwatnedok agaŋ nai tilak. ⁷ Nu hatihatidok kwanai gineŋ uŋoŋ kiyane momooŋ hinek fafaŋeŋ kiyanegut. Ala ya agaŋ fek gineŋ busuwalat, eŋ nadisukilitine Bepaŋ'walaŋkade maanŋ fafaŋeŋgoŋ hinek honefafaŋegut. ⁸ Kanŋ yoŋ adi agaŋ metam kiyaneen fek gineŋ wosuwaan tuwaŋŋ bein u agaŋ woomnamulak. Tuwaŋŋ u ye indiŋ, Wapumdi me didimeniŋ nanimbaak. Wapum adi titiŋ didimeniŋ takaliŋa memetam'walaŋ titiŋhik kameka tilak, ala nai wapum mede nadinadiŋŋ nai foloŋ tuwaŋŋ u nambaak. U yadi nu hogok mu nambaak. Mokon. Metam hogohogok nediyenđi Wapum Jesu miŋgoŋ mintadakaleune kakandok nadigalika tiŋŋ woom-hatiŋŋ aditok maanŋgoŋ yembaak.

Poldi Timoti pilap buŋa kakandok niŋguk

* **4:5:** Kwanai woŋ adi ewengelis kwanai.

9 Du debedebek tiŋa pilap hinek buŋa nabaan̄.
10 Dima adi nemenemek kwetfoloŋ hatak yendok nadigalika tiŋa binabuŋa Tesalonaika yokwet wapumneŋ uguk. En Kelesen adiyen Galesiyade uguk, kaŋ Taitus adi Dalimatiya kwetneŋ uguk.
11 Kaŋ Luk kubugonđi hogok nukut hakamut. Unduŋ doktiŋa Mak nagilune dukut noŋgoŋ bude-meek. Kaŋ adi nehitubu-lodaŋ kwanai iŋoŋ kadem tidemeet. **12** En Tikikus adi agaŋ kamewene Efesode uguk.

13 Ala bene kaŋ dahidahine wahiniŋ kweheyen̄ Tolowa yokwet wapumneŋ me Kapas yolineŋ itak u maaŋ tiŋa baan̄, en pepa bili-bethinit[†] maaŋ mongolaŋ. Tiyaugene pepa bili-bethinit kale gitnemdi tutumbagiŋ u biyabuŋa baan̄neŋ alaka, naditomuŋa u maaŋ mongola baan̄.

14 Me Alesanda adi aindi nemenemek tutumbatutumba tilak, adi kadakan̄ fee hinek tinamguk, wendoktiŋa hatigene Wapumdibo titiŋ wondiniŋ kibikoŋ tuwolit hinek kougoŋ tubu-udanemimbaak. **15** Medenikdok adi mik hinek timiŋguk, unduneŋ ala kanadiňila hatibaan̄.

16 Timentimeŋ hinek mede gineŋ yali mede tubu-udanegut, nai uŋarıŋ nebek niŋdi medene u kasop nemu tiŋa yoguk. Mokoŋ. Metam hogohogok adi binabudapmaŋ tigiŋ. Nu Bepaŋdi yomhik u biyembek yoŋa ninadilat. **17** Ingoŋ Bepaŋne sigiyakadi tinamuŋa sajiniŋ namguk. Unduŋ doktiŋa nu Mede Momooŋ u yohinakaŋ yogurt. Kaŋ Bepaŋ'walaŋ metam hinek mu

[†] **4:13:** Pepa bilibetnit adi indihidok yoŋ.

hatigin adi maan wanakaŋ hinek nadigin. Unduŋ tiŋa Bepaŋdi kale laion maŋin gineniŋ kotigoŋ nanagilkuk. ¹⁸ Wendok tuwot Wapum ne kadakanin̄ hogohogok tinamne tiŋi gineniŋ kotigoŋ nanagilaak. Unduŋ tiŋa nehitubulodaune kedem halene nanagilune woon̄ hatihati kobuli hebeŋ gineŋ hatakneŋ uŋoŋ napmewaaak wondoktiŋa wou indiŋ nintilolat: Adi'walaŋkade hauta filimpipitnit u dapmandapmaŋnit mokit haliwoon̄ halaak. U biyagoŋ.

¹⁹ Nu Piliska tiŋa Akwila eŋ Onesifolas'walaŋ yolineŋ metambop itowiŋ aditok youtumbane mede kameyemilat, u maan yenimbune nadineen̄. ²⁰ Elasto adi Kolin yokwet wapumneŋ uŋgoŋ hatilak. Kaŋ Tolofimo adi yagit tuguk kaŋ Mailitas yokwet wapumneŋ uŋgoŋ bikabuŋa bugut. ²¹ Tiyauge hatilune fifiŋgobut gut sububa nai tibaakneŋ ala, debedebek tiŋa pilap hinek baŋ. Yubilas eŋ Pudens eŋ Lainas tiŋa Kalaudiya tiŋa undugon̄ kayonbop nokeye adi wanakaŋ hogohogokdi youtumba mede i kamegamiij.

²² Wapumdi munabulige dut hatiluwaak. Eŋ silon̄ tobogonjŋiŋdi hidigut halek.

**Bepanj'Walaj Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numanggan (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74